

قواعد متحددالشكل حل تعارض در قراردادهای تجاری بین‌المللی

جعفر نوری یوشانلویی^{*}، سمیرا غلام‌دخت^{*}

۱. استادیار گروه حقوق خصوصی، دانشکده حقوق علوم و سیاستی، دانشگاه تهران، تهران، ایران

۲. دانشجوی دکتری حقوق نفت و گاز، دانشکده حقوق و علوم سیاستی، دانشگاه تهران، تهران، ایران

(تاریخ دریافت: ۱۳۹۶/۲/۱۸؛ تاریخ پذیرش: ۱۳۹۶/۶/۲۵)

چکیده

اعقاد هر قرارداد در فضای بین‌المللی نقطه تلاقی نظام‌های حقوقی متفاوتی است که این تفاوت‌ها به ایجاد چالش و ابهام در خصوص قانون حاکم بر قرارداد منجر خواهد شد. در نتیجه هر یک از طرفین تلاش می‌کنند تا با تمسک به قواعد حل تعارض کشور متبع خویش قانون حاکم را برگزینند. این تقابل بی‌تردد دو اصل ضروری تجارت بین‌الملل یعنی سرعت و امنیت را به مخاطره خواهد افکند. بنابراین، به طراحی ابزارهایی برای تأمین این دو اصل نیازمندیم که از جمله این ابزارها می‌توان به قواعد متحددالشكل حل تعارض اشاره کرد، اما مهم‌ترین پرسشی که در این زمینه مطرح می‌شود، این است که آیا قواعد متحددالشكل حل تعارض بیش از قواعد شکلی حل تعارض ضامن دو اصل سرعت و امنیت در حقوق تجارت بین‌الملل خواهد بود؟ با توجه به بررسی‌های انجام‌گرفته، به نظر می‌رسد پاسخ این پرسش مثبت باشد، زیرا این قواعد به ادعای نظام‌های مختلف حقوقی در حکومت به قرارداد اختلافی پایان می‌دهد؛ حقوق و تکالیف طرفین قرارداد را قابل‌پیش‌بینی می‌کند؛ با یکنواخت کردن قواعد حل تعارض از تفاسیر متفاوت جلوگیری شده و مانع تحمیل قانون طرف قوی به طرف ضعیف قرارداد می‌شود.

کلیدواژگان

حل تعارض قوانین، قانون حاکم، قراردادهای تجاری بین‌المللی.

مقدمه

روابط بازرگانی بین‌المللی تابع یک نظام حقوقی فراملی نیست، زیرا حقوق تجارت بین‌الملل همواره در فضای متغیری زندگی می‌کند، به‌طوری که بخشی از تجارت، در واقع تأسیس، توسعه و تحول در رفتارهای تجاری بین‌المللی بوده و منبع آن عرف و دکترین‌هایی است که تجار بین‌الملل در دنیا ایجاد کرده‌اند و به‌طور اجمالی حقوق عرفی بازرگانی^۱ نامیده می‌شود. اما بخشی از تجارت بین‌الملل هم مانند حقوق خصوصی در اختیار دولت‌هاست، زیرا امروزه دولت‌ها در بانک جهانی، در صندوق بین‌المللی پول، در سازمان جهانی تجارت، و دیگر سازمان‌های اقتصادی نقش‌آفرینی می‌کنند.

به علاوه، عرصهٔ وسیع تجارت بین‌الملل با حضور فعالان تجاری از دورترین نقاط دنیا به‌ناچار متضمن تلاقی زبان‌ها، فرهنگ‌ها و نظام‌های حقوقی متفاوتی خواهد بود که بی‌تردید برای بازیگران این عرصه نگرانی‌ها و چالش‌های جدی به همراه خواهد داشت. پیشرفت پرستاب علم و تکنولوژی، اشاعهٔ بیشتر فناوری اطلاعات و ارتباطات، و ایجاد فضای مجازی نیز به‌مثابةٌ شمشیری دولبه از یکسو، انعقاد این قبیل قراردادها را تسهیل و تسريع کرده و از سوی دیگر، بر چالش‌های موجود در این زمینه افزوده است. ولی باید دانست فعالان تجاری در انعقاد قراردادهای بین‌المللی خویش بیش از هر چیز خواهان تضمین دو اصل سرعت و امنیت هستند و بی‌تردید هر عاملی که به یکی از این دو اصل خدشه وارد کند، در نهایت، رشد و پویایی تجارت بین‌الملل را به مخاطره خواهد افکند. بنابراین، کشمکشی دائمی میان این دو اصل و لزوم حفظ توازن میان آن‌ها وجود دارد. علم حقوق نیز از این جدال مصون نمانده و همواره در تدوین قوانین و مقررات خویش با ستیزی دائمی میان نیاز به اطمینان و قابلیت پیش‌بینی از یکسو و انعطاف‌پذیری و رعایت انصاف از سوی دیگر مواجه بوده است (Volker, 2011, p.264). قواعد متحده‌الشكل حل تعارض قوانین را می‌توان از جمله مقرراتی به شمار آورد که با تکیه بر این دو اصل تنظیم شده است و به نظر

1. Lex Mercatoria

می‌رسد قادر خواهند بود در عین فراهم کردن قابلیت پیش‌بینی برای طرفین و ایجاد امنیت حقوقی نسبی، با تحولات علم و تکنولوژی نیز هماهنگ شوند، ولی متأسفانه از دید اندیشمندان حقوقی مغفول مانده و چندان مورد بحث و بررسی قرار نگرفته‌اند. توضیح آنکه یکی از مهم‌ترین مباحث در قراردادهای بین‌المللی مسئله تعیین قانون حاکم است. طبق اصلی پذیرفته شده در قوانین و مقررات اکثر کشورها از هر دو نظام حقوقی عمده جهان – کامن‌لا و حقوق نوشه – طرفین آزادند هر قانونی را که تمایل دارند بر قرارداد خویش حاکم کنند (Radic, 2007, p.4). ولی چالش پیش روی طرفین این است که از میان قوانین متعدد مرتبط با قرارداد کدام‌یک را برگزینند؟ همچنین، علیرغم این اختیار، طرفین قرارداد در برخی موارد بنا به عللی، نسبت به انتخاب قانون حاکم سکوت اختیار کرده‌اند و با ارجاع اختلافات خویش به هیئت داوری یا محاکم دادگستری، این وظیفه را بر عهده آن نهادها قرار می‌دهند. در شیوه سنتی انتخاب قانون حاکم، مسائل حقوقی به دسته‌های مختلفی تقسیم و برای هر دسته قاعدة حل تعارضی مبنی بر شکل آن مسئله و بدون درنظر گرفتن ماهیت، طرفین و دیگر مقتضیات آن وضع شده است. در این روش ابتدا باید مسئله حقوقی توصیف شده، تا مشخص شود در کدام دسته ارتباط قرار دارد. دسته‌های ارتباط نیز از جمله عبارت‌اند از قراردادها، اموال، شبه‌ مجرم و غیره. پس از تعیین دسته ارتباط، قاعدة حل تعارض آن مشخص خواهد شد که مبنی بر عامل ارتباط مکانی یا شخصی است (Michael & Pauwelyn, 2011, pp.10-11) که در قراردادها به‌طور عمده مکانی است. ولی از آنجا که از یک سو هر کشوری قواعد شکلی حل تعارض خاص خود را داشته و بخشی از نظام حقوقی ملی یک کشور محسوب می‌شود و از سوی دیگر در قراردادهای بین‌المللی منعقده در فضای مجازی اصولاً مکان معنا ندارد یا حداقل عامل ارتباط چندان مهمی محسوب نمی‌شود، به نظر می‌رسد به کارگیری این قواعد به نحو شایسته‌ای پاسدار دو اصل سرعت و امنیت در قراردادهای بین‌المللی نیست و در مواجهه با تحولات کنونی ناشی از گسترش فناوری اطلاعات و ارتباطات و ایجاد فضای مجازی بیش از پیش ناکارآمد جلوه می‌کند. راهکار دیگر، به کارگیری قواعد متحددالشكل حل تعارض است که به انحصار گوناگون در اسناد بین‌المللی متعدد پیش‌بینی شده‌اند. بنابراین، موضوع مقاله حاضر را

بررسی قواعد متحددالشكل حل تعارض قوانین در قراردادهای تجاری بین‌المللی قرار داده‌ایم تا به این پرسش اساسی پاسخ دهیم که آیا به کارگیری قواعد متحددالشكل حل تعارض قوانین بیش از قواعد شکلی حل تعارض قوانین ضامن دو اصل سرعت و امنیت در قراردادهای بین‌المللی خواهند بود؟ با توجه به بررسی‌های انجام‌گرفته، به نظر می‌رسد پاسخ این پرسش مثبت باشد. در راستای تبیین این پاسخ ابتدا مفهوم و مبنای قواعد متحددالشكل حل تعارض بررسی می‌شود. سپس، در بخش دوم به برخی از مهم‌ترین قراردادهای بین‌المللی همراه با قاعدهٔ حل تعارض آن‌ها اشاره شده، و در نهایت، این قواعد ارزیابی می‌شود.

مفهوم و مبنای قواعد متحددالشكل حل تعارض

در این بخش به ترتیب دو مسئله مورد بحث و بررسی قرار خواهد گرفت؛ نخست اینکه مفهوم قواعد متحددالشكل حل تعارض چیست؟ دوم مبنای آن کدام است؟

مفهوم قواعد متحددالشكل حل تعارض

در قراردادهای بازرگانی بین‌المللی که طرفین قرارداد از کشورهای مختلف‌اند، ممکن است ابهام‌هایی در زمینه قانون حاکم به وجود آید. برای مثال، کدام قانون بر یک قرارداد بیع بین‌المللی حاکم خواهد بود: قانون داخلی کشور فروشنده، کشور خریدار، کشور ثالث یا مقررات بین‌المللی؟ قانونی که بر این قرارداد حکومت کند، قانون صلاحیت‌دار نامیده می‌شود که وظیفه تکمیل، تفسیر یا تحدید قرارداد مشمول خویش را بر عهده دارد.

واقعیت این است که با توسعه روابط بین‌المللی، نقش مرزهای سیاسی در جداسازی ملت‌ها هر روز کمتر می‌شود. در این فرایند، تجارت بین‌المللی کالاهای و خدمات و بهویژه تجارت اموال فکری و تجارت الکترونیکی نقش بسیار مهمی را ایفا می‌کند. این قراردادها چنان اهمیتی در حوزه تجارت بین‌المللی یافته‌اند که نهادهای بین‌المللی مثل کمیسیون تجارت سازمان ملل متحد (آنسیترال) مدت‌های است که با ارائه قراردادهای نمونه و قواعد داوری حل و فصل اختلافات تجاری بین‌المللی کوشیده‌اند بر این حوزه نظمی حقوقی مستولی کنند و مانع شوند که تشتبه و پراکندگی

در قوانین داخلی کشورها تجارت بین المللی را با بی ثباتی و تزلزل مواجه کند. بی تردید، وجود یک یا چند عنصر خارجی در یک رابطه تجاری بین المللی، می تواند زمینه ساز حاکمیت قوانین داخلی کشورهای مختلف بر چنان رابطه ای باشد، در حالی که وحدت قاعدة حقوقی و متحددالشكل سازی قانون حاکم بر هر موضوع یک اصل مسلم حقوقی در تجارت جهانی است.

بنا بر یک تعریف، منظور از قواعد متحددالشكل حل تعارض تعیین نظام حقوقی حاکم بر موضوع است. در این روش قوانین ماهوی جدید تعیین نمی شود، بلکه از میان نظامهای حقوقی موجود یک نظام به عنوان قانون حاکم بر موضوع انتخاب شده که می تواند ملی یا بین المللی باشد. به عبارت دیگر، برخی قوانین متحددالشكل به وضع قواعد حل تعارض قوانین می پردازند (جلالی و شکوری، ۱۳۹۲، ص ۱۵۶-۱۵۵). در توضیح باید افزود، نظام حقوق داخلی کشورها شامل حقوق ماهوی و قواعد حل تعارض - با یکدیگر متفاوت است. بنابراین، تلاش هایی که در راستای یکسان سازی حقوق کشورهای مختلف انجام گرفته است، گاهی با هدف هماهنگی حقوق ماهوی و گاهی با هدف هماهنگی قواعد حل تعارض آنها بوده است. در نتیجه، قواعد حل تعارض به دو شکل در اسناد بین المللی گوناگون است: در مواقعي سندي به طور مستقيم قاعدة حل تعارض وضع کرده است، مانند آئین نامه رم یک، کنوانسیون های مصوب کنفرانس لاهه یا کنوانسیون ایکسید. اما در مواردی دیگر سندي با هدف هماهنگی حقوق ماهوی کشورها در زمینه موضوعي خاص وضع شده که مشتمل بر موادی با عنوان محدوده اعمال است؛ این مواد از دو نظر کارکرد دارند: از یکسو، کارکردی مشابه قواعد حل تعارض دارند؛ زیرا دادگاه کشور عضو باید قواعد حل تعارض داخلی را کنار گذارند و بررسی کند که آیا مقررات متحددالشكل نسبت به موضوع مطرح شده اعمال خواهد شد یا خیر؟ از سوی دیگر، معیاری برای اعمال مقررات آن سنند محسوب می شوند؛ به عبارت دیگر، وضعیت هر مسئله حقوقی باید با سنند مربوطه تطبیق داده شود و در صورتی که واجد شرایط مقرر در سنند بود، مقررات سنند بر آن اعمال شود (Hoeks, 2009, p.105). در اسناد نوع اول، قانون ملی یک کشور و در اسناد نوع دوم، مقررات یک سنند بین المللی به عنوان قانون حاکم برگزیده شده است. با اندکی تدقیق در مقررات هر دو دسته می توان دریافت که واضعان این

اسناد از رویکرد سنتی انتخاب قانون حاکم روی گردانده و خطمشی دیگری را در پیش گرفته‌اند. در قسمت بعد مبنای قواعد حل تعارض بررسی خواهد شد.

مبنای قواعد حل تعارض

همان‌طور که در مقدمه نیز بیان شد، در شیوه سنتی انتخاب قانون، مسائل حقوقی به دسته‌های ارتباط مختلفی تقسیم می‌شود و هر دسته ارتباط نیز قواعد حل تعارض خاص خودش را دارد. از جمله می‌توان به دسته قراردادها اشاره کرد که در این دسته عموماً محل انعقاد عقد یا محل اجرای تعهد به عنوان قاعده حل تعارض در نظر گرفته شده است. اما در این شیوه میان انواع قراردادها تمایزی ایجاد نشده و انتخاب قانون حاکم بدون درنظر گرفتن ماهیت هر قرارداد انجام گرفته است (Michael & Pauwelyn, 2011, pp.13-14). لیکن باید دانست که اولاً، قانون حاکم بر قرارداد سه کارکرد عمدۀ دارد: کارکرد تکمیلی به معنای پرکردن خلاهای قرارداد با قواعد پیش‌فرض؛ کارکرد تفسیری یعنی تعیین معنای شروط قراردادی مبهم؛ کارکرد تحدیدی به معنای بطلان شروط قراردادی که در تعارض با قوانین الزامی قرار دارند (Lorenzo, 2010, p.67). ثانیاً، هر قراردادی شرایط و اقتضائات خاص خود را دارد و بنابراین، تکمیل، تفسیر و تحدید هر قرارداد باید با توجه به این ویژگی‌ها و اقتضائات انجام گیرد. از این رو، نمی‌توان در زمینه قانون حاکم بر انواع قراردادها به یک شیوه حل تعارض کرد، بی‌آنکه اقتضائات خاص هر قرارداد مدنظر قرار گیرد.

به همین دلیل، گروهی از نویسنده‌گان که حقوق تجارت بین‌الملل را در عمل پایه‌گذاری کرده‌اند، این نظر را بیان می‌کنند که هیچ‌یک از روش‌های حل تعارض سنتی نمی‌تواند مسائل حقوقی تجارت بین‌المللی را به نحو مطلوب حل کند. به این دلیل در حقوق تجارت بین‌الملل باید به دنبال پایه‌ریزی قواعدی متحداً‌شکل متناسب با ماهیت و مقتضیات خاص هر قرارداد برآمد. از این رو، در شیوه نوین حل تعارض که به دیدگاه عملکردی موسوم است، تلاش می‌شود با درنظر گرفتن همه شرایط قرارداد از جمله طرفین آن، موضوع تعهد، مرکز ثقل قرارداد و غیره، مناسب‌ترین قانون انتخاب شود (Michael & Pauwelyn, 2011, pp.12-13). این دیدگاه را می‌توان مشابه دیدگاه ساوینی موسوم به «انتخاب انسُب» دانست. ساوینی تقسیم‌های مرسوم از قوانین را

رد کرده و معتقد است در صورت تعارض میان دو قانون، قاضی باید مسئله حقوقی مربوطه را به دقت بررسی کند و تشخیص دهد که اجرای کدام قانون مناسب‌تر است، فارغ از اینکه رابطه حقوقی در کجا ایجاد شده و کدام محکمه در حال رسیدگی به آن است (نصیری، ۱۳۸۶، ص ۱۵۷). به نظر می‌رسد درک ساوینی از تعارض قوانین و بی‌طرفی وی نسبت به نظامات حقوقی مختلف می‌تواند مبنای مناسبی برای ایجاد قواعد متحددالشكل حل تعارض باشد. به عقیده بسیاری، نظام وی واجد انعطاف‌پذیری لازم برای رشد و توسعه بیشتر حقوق بین‌الملل خصوصی است، بنابراین، به انقلابی دوباره در این زمینه نیاز نیست (Michaels, 2005, p.7). نیز ملاحظه می‌شود که در هر یک از اسناد گوناگونی که در زمینه انواع قراردادهای بین‌المللی تصویب شده، با توجه به موضوع، ماهیت، طرفین و جز آن، عامل ارتباط متفاوتی مد نظر قرار گرفته و در نتیجه، قانون کشور خاصی به عنوان قانون حاکم برگزیده شده است. در سطور آتی مقاله به بررسی و تبیین بیشتر این موارد خواهیم پرداخت.

قواعد حل تعارض مهم‌ترین قراردادهای تجاری بین‌المللی و ارزیابی این قواعد

در این بخش قواعد حل تعارض مهم‌ترین قراردادهای تجاری بین‌المللی شامل قراردادهای بيع بین‌المللی، قراردادهای حمل و نقل، سرمایه‌گذاری و قراردادهای استخدامی - را مورد بررسی و مدققه قرار می‌دهیم و در نهایت، به ارزیابی کلی این قواعد خواهیم پرداخت.

قراردادهای بيع بین‌المللی

بی‌تردید بيع مهم‌ترین قرارداد در عرصه تجارت بین‌الملل، محسوب می‌شود و تا کنون اسناد متعددی در رابطه با آن تصویب شده است که از جمله عبارت‌اند از کنوانسیون بيع بین‌المللی مصوب ۱۳۸۰، کنوانسیون قانون حاکم بر قراردادهای فروش بین‌المللی کالا مصوب ۱۹۸۶ و آئین‌نامه رم یک در رابطه با تعهدات قراردادی. کنوانسیون بيع بین‌المللی با هدف یکسان‌سازی حقوق ماهوی بيع تدوین شده و در نتیجه، مشتمل بر ماده‌ای است که علاوه بر تعیین محدوده اعمال کنوانسیون به نوعی قاعدة حل تعارض نیز می‌باشد. طبق ماده ۱ سند یادشده، این کنوانسیون نسبت به قراردادهای فروشی اعمال می‌شود که محل کسب‌وکار طرفین در کشورهای مختلفی بوده

و هر دو کشور عضو کنوانسیون باشند. در کنوانسیون قانون حاکم بر قراردادهای فروش بین‌المللی کالا مصوب ۱۹۸۶، قانون کشور محل کسب‌وکار فروشنده هنگام انعقاد قرارداد، قانون حاکم خواهد بود. در آیین‌نامه رم یک نیز قانون محل سکونت دائمی فروشنده به عنوان قانون حاکم مد نظر قرار گرفته است. همان‌طور که ملاحظه می‌شود قاعدة حل تعارض این استناد با یکدیگر متفاوت است. بنابراین، باید این مسئله را بررسی کرد که دلیل این تمایز چیست؟ در زمینه کنوانسیون‌های ۱۹۸۰ و ۱۹۸۶ باید گفت این دو سند مکمل یکدیگرند. به عبارت دیگر، قراردادهای بیعی که تحت شمول کنوانسیون ۱۹۸۰ قرار گرفته‌اند، مشمول کنوانسیون ۱۹۸۶ نمی‌شوند. بنابراین، باید بررسی کرد تفاوت بیع‌های تحت شمول این دو کنوانسیون چیست؟ در کنوانسیون ۱۹۸۰ بیان شده است که مقررات این سند نسبت به همه قراردادهای فروشی اعمال می‌شود که محل کسب‌وکار طرفین در کشورهای مختلفی بوده و هر دو کشور عضو کنوانسیون باشند. با این حال، برخی قراردادهای فروش از شمول کنوانسیون مستثنا شده‌اند؛ این استثنا ناشی از هدف بیع (بیع برای مصارف شخصی، خانوادگی یا استفاده در منازل)، یا ماهیت بیع (بیع از طریق حراج یا بیع مال توقيف شده) یا ماهیت خود کالا (بیع سهام، اوراق بهادر، جز آن، فروش کشتی‌ها، سفایین، برق) بوده است (UNCITRAL, 2010, p.35). از سوی دیگر، ملاحظه می‌شود قراردادهای فروش کشتی، سفینه دریایی، قایق، هاور کرافت و وسایل حمل و نقل هوایی و برق تحت شمول کنوانسیون ۱۹۸۶ قرار گرفته‌اند که براساس آن قانون محل کسب‌وکار فروشنده به عنوان قانون حاکم در نظر گرفته شده است. حال پرسش این است که چه ویژگی خاصی درباره این کالاها وجود دارد که مقتضی چنین تمایزی بوده است؟ در توجیه این مطلب بیان شده است که نخست، در بسیاری از کشورها همه یا برخی از این بیع‌ها تحت نظام قانونی خاصی قرار دارد که منعکس‌کننده ماهیت خاص آنها است (UNCITRAL, 2010, p.35). بنابراین، از آنجا که احتمال دارد در محل کسب‌وکار فروشنده نظام قانونی خاصی در زمینه فروش کشتی، هواپیما و غیره وضع شده باشد، بهتر است بر نظام قانون محل کسب‌وکار خریدار ارجحیت داشته باشد. دوم، اجرای تعهدات فروشنده پیچیده‌تر از خریدار است که فقط باید کالاها را قبول و ثمن را پرداخت

کند. بنابراین، از آنجا که فروشنده باید در فرایند اجرای تعهدات خویش مسائل قانونی دشوارتری را حل کند، باید به اصول و قواعد حقوقی تکیه کند که برای وی آشنا و به سهولت قابل دسترسی است (Mehren, 1987, p.17). به عبارت دیگر، محل کسب‌وکار فروشنده به عنوان مرکز ثقل قراردادهای فروش در نظر گرفته شده است (Gabor, 1986, p.711). در توضیح مطلب باید گفت، طبق نظریه مرکز ثقل که امروزه به عنوان مهم‌ترین عامل ارتباط شناخته می‌شود، قانون کشوری اعمال خواهد شد که نزدیک‌ترین ارتباط را با دعوا دارد (Kay, 1983, p.527). هنگامی که در یک قرارداد فروش بین‌المللی موقعیت خریدار و فروشنده را در مجموع شرایط در نظر می‌گیریم، متوجه می‌شویم تعهدات فروشنده بسی سنگین‌تر و پیچیده‌تر از تعهد خریدار است که به‌طور عمده مشتمل بر قبول مبيع و پرداخت ثمن می‌شود و تعهدات خریدار در قیاس با تعهدات فروشنده وزن چندانی ندارد که بخواهد در تعیین قانون حاکم مؤثر واقع شود (Kahn, 1968, p.23). به عبارت دیگر، مرکز ثقل قراردادهای فروش بین‌المللی حول تعهدات فروشنده سنگینی می‌کند. بنابراین، طبق این نظریه، قانون محل کسب‌وکار فروشنده به عنوان قانون حاکم برگزیده شده است. نظریه دیگر که می‌تواند در این زمینه به کار گرفته شود، نظریه اجرای عین تعهد^۱ است. طبق این نظریه شخصی که ملزم است به اجرای خاص قرارداد اثر بخشد، باید به عنوان عامل ارتباط تعیین قانون حاکم مدد نظر قرار گیرد که در قراردادهای فروش این شخص فروشنده است (Jaeger & Hök, 2010, p.61). در آینه‌نامه رم یک قانون محل اقامتگاه دائمی فروشنده به عنوان قانون حاکم برگزیده شده است. بنابراین، در اینجا نیز تعهدات متعدد فروشنده مرکز ثقل قرارداد را به سمت وی سوق داده است. اما پرسش این است که چرا به جای محل کسب‌وکار فروشنده، محل اقامتگاه دائمی وی مدد نظر قرار گرفته است؟ در پاسخ باید بیان کرد که در بسیاری از کنوانسیون‌ها از جمله کنوانسیون ۱۹۸۰، بیان شده است اگر فروشنده بیش از یک محل تجارت داشته باشد، محلی که

۱. منظور از اجرای عین تعهد این است که وقتی یکی از طرفین قرارداد تعهد خویش را اجرا نمی‌کند مثل تحويل دیرهنگام یا تحويل کالای معیوب، طرف دیگر بتواند برای اجرا طبق قرارداد اقامه دعوا کند (Lando & Rose, 2004, p.474).

نزدیک‌ترین ارتباط را با قرارداد دارد، ملاک عمل خواهد بود و اگر هیچ محل تجاری نداشته باشد، محل سکونت دائمی وی مدنظر قرار خواهد گرفت. به نظر می‌رسد واضع‌ان مقررات رم یک از ابتدا به سراغ آخرین گزینه رفته‌اند و محل سکونت دائمی فروشنده را ملاک قرار داده‌اند. در مقابل، برخی گفته‌اند در قراردادهای بیع بین‌المللی باید قانون محل کسب‌وکار یا محل سکونت خریدار را به عنوان قانون حاکم برگزید. گروهی از طرفداران این نظر معتقد‌ند باید قانون کشور خریدار به عنوان طرف ضعیف‌تر ملاک عمل قرار می‌گرفت (Gabor, 1986, p.709). در پاسخ به این نظر باید گفت قراردادهای فروش را حسب خریدار آن می‌توان به دو دسته کلی تقسیم کرد: قراردادهایی که با خریدار تاجر منعقد می‌شود، قراردادهایی که با خریدار غیرتاجر منعقد می‌شود. قراردادهای منعقده با خریدار تاجر نیز به دو دسته تقسیم می‌شود: قراردادهای تجاری و غیرتجاری. اگر طرف قرارداد فروش بین‌المللی خریدار غیرتاجر باشد، مشمول مقررات کنوانسیون ۱۹۸۰ و ۱۹۸۶ نیست. بنابراین، مقررات این اسناد بر وی تحمیل نخواهد شد. در مقررات آیین‌نامه رم یک نیز مقرر شده است که در این قبیل قراردادها قانون محل سکونت خریدار قانون حاکم خواهد بود. قراردادهای غیرتجاری شخص تاجر نیز مشمول همین حکم خواهد بود. اما اگر طرف قرارداد فروش بین‌المللی خریدار تاجری باشد که با هدف تجارت معامله می‌کند، چنین فردی طرف ضعیف‌تر تلقی نمی‌شود که از این باب بتوان قانون محل کسب‌وکار یا محل سکونت دائمی وی را به عنوان قانون حاکم برگزید. به عبارت دیگر، در این فرض هر دو طرف تاجر حرفه‌ای در نظر گرفته شده‌اند که به خوبی به عرف و قوانین حاکم بر تجارت واقfnند. عده‌ای دیگر گفته‌اند ممکن است در مواردی قرارداد با قانون محل کسب‌وکار خریدار ارتباط بیشتری پیدا کند. از جمله بیان شده است اجرای خاص هر قرارداد فروش ارتباط تنگاتنگی با اینکوترمز مورد استفاده دارد، زیرا ممکن است فروشنده ملزم به تحويل کالا در محل کسب‌وکار خریدار شود (Gabor, 1986, p.716) یا اینکه مذاکرات در کشور محل کسب‌وکار خریدار انجام گیرد. چنین اقداماتی مرکز ثقل را به کشور خریدار منتقل می‌کند (Gabor, 1986, p.714). در کنوانسیون ۱۹۸۶ این حالات پیش‌بینی و قانون محل کسب‌وکار خریدار به عنوان قانون حاکم برگزیده شده است. در آیین‌نامه رم

یک، اگرچه چنین تصريحی وجود ندارد، از آنجا که در وضع قواعد حل تعارض اتحادیه اروپا معیار نزدیکترین ارتباط مد نظر قرار گرفته است (Hay, 2015, p.2057)، بند ۳ ماده ۴ این آين نامه به طور کلی مقرر کرده است که اگر برآيند حاصل از مجموع شرایط حاکی از ارتباط نزدیکتر قرارداد با قانون کشوری غیر از آنچه مقرر شده، باشد، قانون آن کشور اعمال خواهد شد. پرسش دیگری که ممکن است به ذهن برسد، این است که چرا معیار اعمال کنوانسیون ۱۹۸۰ محل کسب و کار فروشنده به عنوان قانون حاکم برگزیده شده است؟ به عبارت دیگر چرا کنوانسیون ۱۹۸۰ هر دو طرف را مد نظر قرار داده است، حال آنکه دو سند دیگر توجه ویژه‌ای به فروشنده داشته‌اند؟ در پاسخ باید گفت مهم‌ترین هدف کنوانسیون بیع بین المللی رفع اختلاف یا حداقل کاهش اختلاف میان فروشنده و خریدار در زمینه قانون حاکم بوده است. به همین دلیل، آن دو را در موضوعی برابر قرار داده و گفته محل کسب و کار هر دو طرف باید جزء دول متعاهد باشند تا مقررات ماهوی کنوانسیون نسبت به قرارداد آنها اعمال شود. اگر صرفاً به عضویت کشور محل کسب و کار فروشنده یا یکی از طرفین بستنده می‌کرد، باز هم باعث اختلاف نظر می‌شد و واضعان کنوانسیون در نیل به هدف خویش -که همانا رفع یا کاهش اختلافات میان فروشنده و خریدار است-، ناکام می‌مانندند.

قراردادهای حمل و نقل

از دیگر قراردادهای پرکاربرد عرصه تجارت بین الملل قراردادهای حمل و نقل است که ممکن است دریایی، هوایی یا زمینی باشند. کشورها در زمینه انواع حمل و نقل دو موضع متفاوت اتخاذ کرده‌اند: در برخی کشورها منافع صاحب بار غلبه دارد و بنابراین، در صورتی که کالاهای خسارت بیینند یا از بین برونده متصدی حمل و نقل مسئولیت مطلق خواهد داشت، زیرا صاحب بار به عنوان طرف ضعیفتر قرارداد در نظر گرفته شده است که باید به نحو مقتضی از وی حمایت شود. در برخی دیگر از کشورها منافع متصدی حمل مراعات شده و از آزادی نامحدود قراردادی برخوردار است که از طریق آن می‌تواند به سهولت مسئولیت خود را محدود کند (Yiannopoulos, 1961, p.555).

در این قبیل کشورها اعتقاد بر این است که متصدی حمل مسئولیت‌های بیشتری نسبت به صاحب بار بر عهده دارد و بنابراین، باید مقرراتی برای حمایت از وی وضع شود. برای مثال در مقررات اتحادیه اروپا منافع صاحب بار غلبه دارد و قانون محل اقامت دائمی وی به عنوان قانون حاکم مد نظر قرار گرفته است. در سایر اسناد بین‌المللی مرتبط با حمل و نقل که همگی مشتمل بر مقررات ماهوی نیز می‌باشند، معیار دیگری در نظر گرفته شده است که از این طریق امکان الحاق کشورهای بیشتری از هر دو موضع را فراهم کرده است. در این اسناد اگرچه الفاظ گوناگونی متناسب با شیوه حمل و نقل به کار گرفته شده است، همگی در یک نقطه مشترکند و آن نقطه آغاز و پایان قرارداد حمل و نقل است؛ الفاظی از قبیل مکان بارگیری، مکان تحویل، مکان تخلیه، مکان دریافت، کشور مبدأ، و کشور مقصد. در توجیه این انتخاب، مکان تحویل مکانی معرفی شده است که از آنجا قرارداد آغاز شده است (Hoek, 2009, p.94). به نظر می‌رسد این معیار نسبت به معیار اتخاذی توسط اتحادیه اروپا مناسب‌تر باشد. در مقررات اتحادیه اروپا صاحب بار به عنوان طرف ضعیفتر در نظر گرفته شده است و قاعدة حل تعارض به منظور حمایت از وی وضع شده است. در حالی که باید میان دو فرض تفکیک قائل شد: نخست اینکه آیا صاحب بار تاجر یا غیرتاجر است؟ اگر غیرتاجر باشد، می‌توان وی را به عنوان طرف ضعیفتر در نظر گرفت و قانون محل سکونت دائمی وی را به عنوان قانون حاکم برگزید. اما اگر صاحب بار تاجر باشد، در اینجا نیز دو فرض مطرح می‌شود: قرارداد حمل را با هدف تجاری منعقد کرده است یا غیرتجاری؟ اگر هدف غیرتجاری است مانند فرض پیشین می‌توان قائل به حکومت قانون محل سکونت دائمی وی بر قرارداد حمل شد، اما اگر قرارداد را با هدف تجاری منعقد کرده، در این صورت باید موضع وی و متصدی حمل را برابر دانست و قائل به حکومت قانونی جز قانون محل سکونت وی بر قرارداد حمل شد.

قراردادهای سرمایه‌گذاری

یکی دیگر از مهم‌ترین قراردادهایی که در حوزه تجارت بین‌الملل منعقد می‌شود قراردادهای سرمایه‌گذاری است. در این قبیل قراردادها که میان دولت یا یک شرکت دولتی و شخص

خصوصی منعقد می‌شود، بحث قانون حاکم از اهمیت خاصی برخوردار است. پس از کشمکش‌های فراوانی که در جریان ملی کردن‌های گستردۀ و ارجاع اختلافات به مراجع داوری بر سر قانون حاکم درگرفت، اینکه به عنوان یک قاعدة عرفی قانون کشور میزبان به عنوان قانون حاکم برگزیده می‌شود. بی‌شک آنچه به تحریک این عرف کمک خواهد کرد، بند ۱ ماده ۴۲ کنوانسیون ایکسید است که داوران این مرجع را در موارد سکوت طرفین نسبت به قانون حاکم، ملزم به اعمال قانون کشور میزبان مشتمل بر قواعد حل تعارض آن کرده است. در این قاعده حل تعارض عامل ارتباط مرکز ثقل فعالیت‌های سرمایه‌گذاری است. توضیح مطلب اینکه در این قبیل قراردادها کارفرما محل اجرای پروژه را در اختیار سرمایه‌گذار می‌گذارد تا نسبت به انجام دادن کارها اقدام کند (Jaeger & Hök, 2010, pp.61-62). از سوی دیگر، انجام دادن کارها نیز باید مطابق با قوانین کشور میزبان در رابطه با اینمی، سلامت و کیفیت باشد (Jaeger & Hök, 2010, pp.61-62).

بنابراین، مرکز ثقل فعالیت‌های سرمایه‌گذاری خاک کشور میزبان است و به نظر می‌رسد قانون کشور میزبان مناسب‌ترین قانون برای حکومت بر قراردادهای سرمایه‌گذاری است.

قراردادهای استخدامی

قراردادهای استخدامی یکی از مصادیق بارز مواردی است که طرفین در موضع برابر قرار ندارند. اگرچه در این قبیل قراردادها نیز اصل آزادی قراردادی حکم فرما است، اما در کنار آن اصل دیگری به نام حمایت از طرف ضعیفتر نیز وجود دارد. کارمند و کارفرما از قدرت چانهزنی برابر برخوردار نیستند، زیرا امرار معاش کارمند و خانواده‌وی به این قرارداد بسته است، اما برای کارفرما، کارمند صرفاً همان کسی است که کار می‌کند (Czerwinski, 2015, p.152). در مقررات اتحادیه اروپا اصل بر این قرار گرفته است که قانون حاکم قانون کشوری است که در آنجا کارمند فعالیت‌های معمول مرتبط با قرارداد را انجام می‌دهد. در توجیه آن بیان شده است که این کشور مکانی است که کارمند در آن فعالیت‌های اجتماعی و اقتصادی خویش را انجام می‌دهد و بنابراین، از یک سو با محیط سیاسی، بازرگانی و حقوقی آن آشنایی داشته است و از سوی دیگر، این محیط بر روی فعالیت‌های وی اثرگذار است (Czerwinski, 2015, p.156).

در سطور یادشده تلاش شد تا قواعد متحددالشكل حل تعارض مهم‌ترین قراردادهای بین‌المللی مورد بررسی و مذاقه قرار گیرد. اینک این مسئله را بررسی می‌کنیم که قواعد متحددالشكل حل تعارض چه مزایا و معایبی دارد؟

مزایا و معایب قواعد متحددالشكل حل تعارض

متحددالشكل شدن قواعد حل تعارض بر مبنای ماهیت و مقتضیات خاص هر قرارداد واجد مزایایی است که بی‌تردد قواعد شکلی حل تعارض از آنها بی‌بهره است. با این حال، عاری از نقد نیز نمی‌باشد. در ذیل به برخی از مهم‌ترین این مزایا و معایب اشاره خواهیم کرد.

مزایای قواعد متحددالشكل حل تعارض

مهم‌ترین مزایای قواعد متحددالشكل حل تعارض نسبت به قواعد شکلی از قرار ذیل است:

ارزیابی از نظر اصول و مبانی

همان‌طور که پیش از این نیز گفته شد، قواعد شکلی حل تعارض مخصوصاً درباره قراردادها مبتنی بر اصل تقریب مکانی هستند، یعنی قوانینی که نزدیک‌ترین ارتباط مکانی را با قرارداد بین‌المللی مورد نظر دارند، مثل قانون محل انعقاد قرارداد، قانون محل اجرای تهدد و غیره. در واقع، مظاهر مادی ملاک تعیین قانون حاکم قرار گرفته‌اند (حجت‌زاده و نوشادی، ۱۳۹۰، ص ۲۶۳). ولی باید دانست که امروزه بسیاری از قراردادهای بین‌المللی در فضای مجازی منعقد شده است، حتی ثمن معامله نیز به صورت الکترونیکی پرداخت می‌شود. بنابراین، مکان انعقاد یا اجرا را نمی‌توان عامل ارتباط مناسبی دانست. ولی در تدوین قواعد متحددالشكل حل تعارض، معیارهای متعدد مد نظر قرار گرفته است، از جمله ماهیت قرارداد، طرفین، شرایط خاص هر قرارداد، و مرکز ثقل و غیره.

ارزیابی از نظر هماهنگی کشورها

همان‌طور که پیش از این نیز گفته شد فعالان تجاری در انعقاد قراردادهای بین‌المللی خویش بیش از هر چیز نیاز به تضمین دو اصل سرعت و امنیت دارند؛ ولی به نظر می‌رسد قواعد شکلی حل تعارض که راهکار سنتی و رایج انتخاب قانون حاکم است، کارایی چندانی در این زمینه نداشته

باشد. توضیح مطلب اینکه انعقاد قراردادهای بین المللی صحنه تلاقي نظمات حقوقی متفاوت است و قواعد شکلی حل تعارض قوانین که وظیفه حل و فصل این تفاوت‌ها را دارد نیز بخشنی از نظام حقوقی ملی هر کشور محسوب می‌شود. در نتیجه، مقررات مربوط به آن در کشورهای مختلف متفاوت خواهد بود (Kramer et al., 2012, p.15). در انعقاد یک قرارداد بین المللی نیز سه حالت کلی متصور است؛ در حالت نخست، طرفین قرارداد از کشورهایی اند که زبان مشابهی در آن‌ها صحبت می‌شود. این کشورها معمولاً^۱ خانواده حقوقی مشابهی نیز تعلق دارند، اگرچه تفاوت‌های اندکی در نظام قانونی داخلی این کشورها یافت می‌شود، مانند کشورهای انگلیسی‌زبان کامن‌لایی مانند ایالات متحده و کانادا، استرالیا و نیوزیلند و هند و بریتانیا. یا کشورهایی مثل فرانسه و کامرون، آرژانتین و مکزیک، آلمان و اتریش. در این قبیل قراردادها طرفین ممکن است بتوانند درباره یکی از نظامهای حقوقی مربوطه یا نظام حقوقی کشور ثالثی توافق کنند. در این حالت شاید کمتر از سایر موارد نیاز به استفاده از قواعد متحددالشكل حل تعارض احساس شود. در حالت دوم، طرفین قرارداد از لحاظ قدرت چانهزنی در وضعیت برابر نیستند. در این قبیل موارد شرکتی که از لحاظ اقتصادی قادرتمند است، معمولاً قادر خواهد بود هرچه را می‌خواهد و از جمله نظام قانونی حاکم بر قرارداد را به طرف دیگر تحمیل کند. در حالت سوم که احتمالاً نسبت به دو حالت یادشده طیف وسیع‌تری از قراردادها را دربرمی‌گیرد، طرفین قرارداد از کشورهایی با نظامهای حقوقی گوناگونی هستند، که به زبان‌های متفاوتی نیز صحبت می‌کنند. مثلاً طرفین قرارداد از دو کشور فرانسه و انگلیس باشند که علاوه بر تفاوت زبان، نظام حقوقی ایشان نیز با یکدیگر بسیار متفاوت است (Schwenzer, 2014, pp.41-42).

در حالت اول که طرفین قرارداد هر دو متعلق به کشورهایی با نظمات حقوقی مشابهند، ممکن است در انتخاب قانون حاکم چندان با مشکل مواجه نشوند، اگر چه یکی از طرفین از موقعیت اقتصادی برتری برخوردار باشد. در حالت سوم که طرفین متعلق به کشورهایی با نظمات حقوقی متفاوت هستند، و ای بسا یکی از ایشان از موقعیت مسلط اقتصادی برخوردار باشد و در صدد تحمیل نظر خویش بر طرف دیگر برآید، انتخاب قانون حاکم با مشکل مواجه خواهد شد. زیرا هر

یک از طرفین در تلاش خواهد بود با تکیه بر نظام حقوقی متبع خویش و اصولاً درنظرگرفتن قواعد شکلی حل تعارض موجود در آن، قانون حاکم را برگزیند که بی‌تردید همواره به پاسخی یکسان منجر نخواهد شد. این مسئله بی‌شک فرایند انعقاد قراردادهای بین‌المللی را با تأخیر مواجه خواهد کرد، حتی بعضاً نیز ممکن است مانع انعقاد قرارداد شود. لیکن طرفین می‌توانند با ملاحظه ماهیت قرارداد خویش و با به‌کارگیری قواعد حل تعارض که در اسناد گوناگون بین‌المللی جهت یکسان‌سازی حقوق کشورها پیش‌بینی شده‌اند، استفاده کرده و به‌سهولت قانون حاکم بر اختلاف را پیدا کنند، بی‌آنکه جدال بر سر قانون حاکم مانع برای توافق ایشان شود.

ارزیابی از نظر قابلیت پیش‌بینی حقوق و تعهدات طرفین

یکی از حقوق مسلم طرفین قراردادهای بین‌المللی این است که بدانند در موارد سکوت قرارداد حقوق و تعهدات ایشان چه خواهد بود؟ موارد ابهام یا اجمال قرارداد چگونه تفسیر خواهد شد؟ نحوه انجام‌دادن صحیح تعهداتشان چیست؟ کدام قوانین امری بر قرارداد آن‌ها حکومت خواهد کرد (Volker, 2011, p.20)؟ لزوم اطلاع از این قبیل مسائل بر کسی پوشیده نیست. زیرا عدم اطلاع یا داشتن اطلاعات ناکافی یا ناصحیح می‌تواند به ایجاد هزینه‌های هنگفت برای یک یا هر دو طرف قرارداد منجر شود. تمکن به قواعد شکلی حل تعارض قوانین حقوق و تکالیف طرفین را در هاله‌ای از ابهام قرار خواهد داد. زیرا همان‌طور که گفته شد قانون کشورها در این زمینه یکسان نیست و طرفین قادر به پیش‌بینی حقوق و تکالیف خویش نخواهند بود. ولی به‌کارگیری قواعد متحده‌الشكل حل تعارض که در اسناد گوناگون بین‌المللی مقرر شده‌اند تا حدی توانسته رویه کشورها را در این زمینه یکسان کند. بنابراین، به‌کارگیری این قواعد به طرفین یک قرارداد بین‌المللی امکان خواهد داد که از پیش نسبت به حقوق و تکالیف قانونی خود که در قرارداد پیش‌بینی نشده، نتایج نقض قرارداد توسط ایشان و نیز مقررات امری حاکم بر قرارداد اطلاع حاصل کنند.

ارزیابی از حیث امکان اجرای آراء

انتخاب قانون حاکم براساس قواعد شکلی حل تعارض بعضاً ممکن است اجرای رأی صادره را با

مشکل مواجه کند. توضیح مطلب اینکه فرض کنید یک قرارداد بیع میان دو شخص که محل کسب و کار ایشان در کشورهای متفاوتی قرار دارد، در کشور ثالثی منعقد می‌شود. حال اگر پرونده در دادگاه مطرح شده باشد و قاضی با تماسک به قواعد شکلی حل تعارض کشور مقر دادگاه، قانون حاکم را مشخص کند، ممکن است اجرای حکم با مشکل مواجه شود. زیرا همان‌طور که گفته شد قوانین کشورها در زمینه شناسایی و اجرای آرای محاکم دادگستری کشور بیگانه یکسان نبوده، حتی ممکن است رأی صادره شناسایی نشده و اجرانشدنی باشد. ولی به کارگیری قواعد متحددالشكل حل تعارض در این زمینه می‌تواند تا حدودی راهگشا باشد، زیرا متعاهدین از پیش پذیرفته‌اند که در صورت بروز اختلاف کدام نظام حقوقی ملی یا بین‌المللی بر قضیه حاکم خواهد بود و در نتیجه رأی صادره براساس آن نظام را به رسمیت خواهند شناخت.

از زیبایی از حیث ماهیت قوانین مرتبط

از دیگر ایراداتی که به انتخاب قانون حاکم از طریق قواعد شکلی حل تعارض قوانین گرفته می‌شود این است که در این انتخاب ماهیت قوانین مرتبط با موضوع بررسی نمی‌شود. به عبارت دیگر، در این شیوه ممکن است قانونی انتخاب شود که در زمینه موضوع مقررات خاصی نداشته یا اصلاً عمل حقوقی مورد نظر در آن نظام حقوقی به کلی باطل و بی‌اثر باشد (Petsche, 2010, p.455). مثلاً در قراردادی میان یک فروشنده چینی و خریدار ایتالیایی بر حقوق آلمان به عنوان قانون حاکم توافق کردند، زیرا حقوق این کشور آثار فراوانی بر هر دو نظام حقوقی داشته است. قرارداد میان ایشان براساس نمونه فرمی که فروشنده چینی از اینترنت دانلود کرده بود، منعقد شد. قرارداد یادشده مشتمل بر شرط محدودیت مسئولیت بود که چنین شرطی در حقوق آلمان به کلی باطل و بی‌اثر است (Schwenzer, 2014, p42). اگرچه بررسی ماهوی کمک شایانی در دستیابی به قضاوی عادلانه خواهد کرد، پروسه‌ای زمانبر است و با اصل سرعت که از ملزمات حوزه قراردادهای بین‌المللی است ناسازگاری دارد. به کارگیری استنادی که ضمن تدوین مقررات ماهوی اقدام به وضع قاعدة حل تعارض کرده‌اند، راهکاری برای حل این معضل خواهد بود. در نتیجه، طرفین علاوه بر اینکه از حقوق و تکالیف خویش اطلاع خواهند داشت، قادر به پیش‌بینی نتیجه

دعاوی احتمالی آتی نیز خواهند بود. این کنوانسیون‌ها معمولاً با توجه به دیدگاه‌های صاحب‌نظران متعدد از نظام‌های حقوقی مختلف دنیا طراحی می‌شوند تا بتوانند پذیرش و مقبولیت بیشتری در سطح دنیا داشته باشند، بنابراین، به‌کارگیری قواعد حل تعارض موجود در این کنوانسیون‌ها دسترسی به مجموعه مقرراتی را امکان‌پذیر خواهد کرد که منافع هر دو طرف دعوا را که ممکن است از دو نظام حقوقی مختلف باشند، تأمین خواهد کرد (Schwenzer, 2014, p.51).

ارزیابی از نظر قابلیت پیش‌بینی نتیجه رأی دیوان داوری

گاه ممکن است طرفین نسبت به انتخاب قانون حاکم بر قرارداد بین‌المللی خویش سکوت اختیار کنند و با تعیین داوری به عنوان مرجع رسیدگی به حل و فصل اختلافات، وظيفة تعیین قانون حاکم نیز را بر عهده این مرجع قرار دهند. دیوان‌های داوری اصولاً به دو طریق قانون حاکم را انتخاب می‌کنند؛ روش غیرمستقیم که شیوه سنتی انتخاب قانون حاکم است و روش مستقیم. روش غیرمستقیم همانا به‌کارگیری قواعد شکلی حل تعارض قوانین مانند قانون محل انعقاد قرارداد، محل انجام‌دادن تعهد و غیره است (Doug, 2014, p.913). ولی نخستین مسئله این است که از میان کشورهای متعددی که با قرارداد یادشده مرتبط‌اند باید قواعد حل تعارض کدام کشور ملاک قرار گیرد؟ همان‌طور که پیش از این نیز گفته شد میان قواعد شکلی حل تعارض قوانین کشورها هماهنگی وجود ندارد که این خود بر پیچیدگی، ابهام و پیش‌بینی‌ناپذیری نتیجه داوری خواهد افزود (Petsche, 2010, p.458). در این زمینه راهکارهای گوناگونی اتخاذ شده است، از قبیل قواعد حل تعارض مقر داوری، قواعد حل تعارض کشوری که بیشترین ارتباط را با دعوا دارد، قواعد حل تعارض اقامتگاه شخصی که باید تعهد را اجرا کند، روش جمعی و غیره. راهکار دیگری که اخیراً بیشتر مورد استقبال قرار گرفته، این است که داوران قانونی را که مناسب تشخیص می‌دهند به‌طور مستقیم و بدون تماسک به قواعد حل تعارض نسبت به ماهیت دعوا اعمال کنند. مزیت این شیوه انتخاب قانون این است که می‌توان محتوای قرارداد، شرایط و اوضاع و احوال پرونده، مذاکرات طرفین و غیره را مد نظر قرار داد. ولی نخست، در بسیاری موارد دیوان داوری در انتخاب قانون حاکم همان معیارهایی را مورد توجه قرار می‌دهد که برای قواعد شکلی حل

تعارض قوانین در نظر گرفته شده است، مثل قانون محل تنظیم قرارداد، قانون محل اجرای تعهد و غیره (Doug, 2014, p.914). دوم، همچنان این ایراد نیز مطرح است که انتخاب قانون بدون بررسی مقررات ماهوی آن انجام گرفته است، حتی در صورتی که داوران بخواهند با بررسی مقررات ماهوی قوانین کشورهای متعدد مرتبط به دعوا قانون حاکم را مشخص کنند، فرایند رسیدگی به دعوا بسیار طولانی خواهد شد که خلاف اصل سرعت در قراردادهای بین المللی است. سوم، انتخاب قانون حاکم ممکن است با این ایراد مواجه شود که هیئت داوری به نظام حقوقی خاصی وابسته بوده که به چنین انتخابی منجر شده است، مثل قانون کشوری که اعضای دیوان داوری اتباع آن هستند (Doug, 2014, pp.914-915). چهارم، همچنان برای طرفین پیش‌بینی ناپذیر خواهد بود که دیوان داوری کدام قاعدة حل تعارض را به کار خواهد برد. ولی اعمال قواعد متحددالشكل حل تعارض قوانین تا حد زیادی از این ایرادات خواهد کاست. مثلاً داور با ملاحظه اینکه کشور محل کسب‌وکار هر دو طرف عضو کنوانسیون بیع بین المللی است، خواهد توانست مقررات این کنوانسیون را بر اختلاف ایشان حاکم کند.

از زیبایی از نظر امکان انتخاب قوانین متعدد برای بخش‌ها یا قراردادهای گوناگون مرتبط طرفین می‌توانند با به کارگیری قواعد متحددالشكل حل تعارض قوانین هر بخش از قرارداد خویش را تحت شمول قانون کشور خاصی قرار دهند (Volker, 2011, p.244). این اختیار بهوضوح در مقررات رم یک پیش‌بینی شده است.
با این حال، ایراداتی نیز به قواعد متحددالشكل حل تعارض وارد است که در ذیل به آن‌ها اشاره می‌شود.

ایرادات قواعد متحددالشكل حل تعارض قوانین

درباره اینکه آیا می‌توان به کمک قواعد متحددالشكل حل تعارض بین نظام‌های حقوقی مغایری که حد ارتباط آن‌ها با یک رابطه بین المللی یکسان است توافقی به وجود آورد یا نه اطمینان کامل وجود ندارد. زیرا، در وهله اول، تمرکز یک رابطه حقوقی بستگی به شدت و ضعف توجه و علاقه نظام‌های حقوقی مختلف به آن رابطه و همچنین، حد انتظارات و توقعاتی که طرفین دعوی

می‌توانند از راه حل‌هایی که نظام‌های حقوقی مشابه درباره دعوی مطرح شده ارائه می‌دهند، داشته باشد. از طرف دیگر، عدالت ایجاب می‌کند جز در موارد استثنائی، راه حل‌های متفاوتی نسبت به مسائل صرفاً داخلی و بین‌المللی اتخاذ نشود. صرف نظر از مراتب یادشده، بسیار به ندرت ممکن است قانون‌گذار داخلی قواعدی برای حل همه مسائل چندصلاحیتی وضع کند و وظیفه اصلی به دوش دستگاه قضائی محول خواهد شد. بالاخره، این روش موجب کاهش بیشتر امنیت قضائی خواهد شد برای اینکه مسئله جلوگیری از سوءاستفاده از امکانات را، که یکی از پیچیده‌ترین مسائل حقوق بین‌الملل خصوصی است، افزایش بیشتری خواهد بخشید. ضمن اینکه همه کشورها عضو کنوانسیون‌های حاوی قواعد متحددالشکل حل تعارض نبوده و بنابراین، مقررات آن‌ها یکسان نشده است. حق رزرو موجود در برخی کنوانسیون‌ها نیز از هماهنگی مقررات کشورهای عضو خواهد کاست (Volker, 2011, p.236). و این ایراد همچنان باقی خواهد بود که ممکن است کشورهای منتخب فاقد مقررات مناسب در زمینه موضوع اختلاف باشد و نکته آخر اینکه اصولاً قراردادهای بین‌المللی یک قرارداد واحد نیستند، ممکن است به تبع یک قرارداد، قرارداد دیگری نیز منعقد شود، مثلاً به تبع انعقاد یک قرارداد بیع بین‌المللی، قراردادی نیز در زمینه حمل کالا منعقد شود. حال اگر با توجه به ماهیت هر یک از این قراردادها، مقررات کشور خاصی بر آن‌ها حاکم شود، ممکن است میان مقررات ماهوی این دو تعارض ایجاد شود. مثلاً حق حبس در هر دو قرارداد بیع و حمل و نقل وجود دارد که ممکن است با یکدیگر تعارض پیدا کنند. این حالت ممکن است در قراردادهای سرمایه‌گذاری نیز ایجاد شود. قراردادهای سرمایه‌گذاری معمولاً شامل یک قرارداد اصلی و چند قرارداد فرعی (مانند انعقاد قرارداد بای‌بک در بخش بالادستی صنعت نفت و گاز که به تبع آن چند قرارداد فرعی منعقد می‌شود) یا چند قرارداد اصلی و چند قرارداد فرعی می‌شود (مانند پروژه‌های ال ان جی که شامل چند قرارداد اصلی و چند قرارداد فرعی هستند). حال در اینجا نیز اگر بر هر یک از این قراردادها با توجه به ماهیتشان قانونی حاکم شود، ممکن است میان مقررات ماهوی این قوانین تعارض به وجود بیاید (Volker, 2011, p.244). در این وضعیت‌ها مجدداً این پرسش مطرح می‌شود آیا توسعهٔ اعمال قواعد متحددالشکل حل تعارض می‌تواند به حل

مسائل حل نشدنی که در مقام انتخاب قانون مناسب با آن مواجهیم، کمک کند؟ مسلماً این مسائل زمانی مطرح می‌شود که بیش از یک کشور در یک رابطه حقوقی صاحب صلاحیت بوده است و در عین حال، قوانین این کشورها اهداف و ارزش‌های یکسانی را در حل اختلافات تعقیب نکنند. البته، در چنین فرضی، انتخاب یکی از قوانین ملی به ترجیح هدف‌ها و ارزش‌های یکی از کشورهای مورد نظر منجر خواهد شد. ولی آیا می‌توان توجیهی برای انتخاب یکی از قوانین یادشده پیدا کرد، به‌طوری که به کمک این ترجیح، موجبات هماهنگی تصمیم‌های قضائی فراهم شود؟

بدیهی است کوشش‌های مختلفی برای پیداکردن جهات ترجیح یک قانون ملی بر قانون ملی دیگر به عمل آمده است که نظریه حاکمیت اراده از مصادیق بارز آن است. توافق طرفین در ایجاد حقوق و تعهدات خودشان تا جایی که مخالف قوانین و قواعد آمره یا ناقض هنگارها و قواعد بین‌المللی نباشد، معتبر و برای ایشان الزام‌آور خواهد بود.

نتیجه

در سطرهای یادشده مفهوم قواعد متحددالشكل حل تعارض، مثنا، برخی از مهم‌ترین مصادیق آن، و مزايا و معایب آنها بررسی شد. بی‌تردد تدوین این قبیل قواعد که با هدف یکسان‌سازی حقوق بین‌الملل خصوصی کشورها انجام می‌گیرد، م牲من امنیت حقوقی بیشتر برای طرفین بوده است و این امکان را برای ایشان فراهم می‌کند که تا حدی نسبت به حقوق و تکالیف خویش آشنایی بیشتری یابند و از پیش بتوانند نتیجه دعاوی احتمالی خویش را پیش‌بینی کنند. این یکسان‌سازی به کاهش اختلاف میان طرفین قرارداد کمک شایانی کرده و فرایند انعقاد قرارداد را تسهیل و تسریع می‌کند. بنابراین، واضعان قواعد متحددالشكل در راستای یکسان‌سازی حقوق بین‌الملل خصوصی تلاش کرده‌اند با درنظرگرفتن ماهیت و مقتضیات خاص هر قرارداد، طرفین و سایر شرایط موجود، دسته‌های ارتباط جدیدی را ابداع کنند و برای هر دسته عامل ارتباط متناسب با آن را در نظر گیرند تا به صورت نوعی به قاعدة حل تعارضی منجر شود که نسبت به قواعد شکلی م牲من رعایت عدالت بیشتری خواهد بود.

منابع و مأخذ

۱. جلالی، محمود، و شکوری، معصومه (۱۳۹۲). روند متعددالشكل سازی حقوق قراردادها در سطح بین المللی. *فصلنامه پژوهش حقوق خصوصی*، شماره ۳، صفحات ۱۷۷-۱۵۱.
۲. حجتزاده، علیرضا، و نوشادی، ابراهیم (۱۳۹۰). قانون حاکم بر قراردادهای الکترونیکی بین المللی (بررسی تطبیقی). *مجله حقوقی بین المللی*، شماره ۴۴، صفحات ۲۸۱-۲۶۳.
۳. نصیری، محمد (۱۳۸۶). *حقوق بین الملل خصوصی*. چاپ شانزدهم، تهران: مؤسسه انتشارات آگاه.
4. Czerwinski, M. (2015). *The law applicable to employment contracts under the Rome I regulation*. Adam Mickiewicz University Law Review, 5, 147-161.
5. Doug, J. (2014). Choosing the law or rules of law to govern the substantive rights of the parties. *Singapore Academy of Law Journal*, 26, 911-941.
6. Gabor, F. A. (1986). Emerging unification of conflict of law rules applicable to the international sale of goods: UNCITRAL and the new hague conference on private international law. *Northwestern Journal of International Law & Business*, 7, 696-726.
7. Hay Peter (2015). European conflicts law after the American “revolution”-comparative notes. *University of Illinois Law Review*, 5, 2053- 2074.
8. Hoeks, M. (2009). *Multimodal transport law. the law applicable to the multimodal contract for the carriage of goods*, available at: <https://repub.eur.nl/>, accessed 2017.
9. Jaeger, A. V., & Hök, G. S. (2010). FIDIC- A guide for practitioners. *Chapter 2 Conflict of Laws*, available at: <http://www.springer.com>, accessed 2017.
10. Kahn, Ph. (1968). The law applicable to foreign investments: the contribution of the world bank convention on the settlement of investment disputes. *Indain Law Journal*, 44, 1-33.
11. Kay, H. H. (1983). Theory into practice: choice of law in courts. *Mercer Law Review*, 34, 521-592.
12. Kramer, X., De Rooji, M., Lazić, V., Blauwhoff, R., & Frohn, L. (2012). A European framework for private international law: current gaps and future perspectives. Available at: <http://www.europarl.europa.eu/document>, Accessed 2016.
13. Lando, H., & Rose, C. (2004). On the enforcement of specific performance in civil law countries. *International Review of Law and Economics*, 24, 473-487.
14. Lorenzo, S. S. (2010). *Choice of law and overriding mandatory rules in international contracts after Rome 1*. *Yearbook of Private International Law*, 12, Available at: <http://digibug.ugr.es/bitstream>, accessed 2017.
15. Mehren, A. T. V. (1987). Convention on the law applicable to contracts for the international sale of good. La Haye, *Bureau Permanent de la Conference*.
16. Michaels, R. (2005). *Globalizing savigny? The state in savigny's private international*

- law and the challenge of europeanization and globalization.* Duke Law School Faculty Scholarship Series, Available at: <http://lsr.nellco.org/cgi/viewcontent>, Accessed 2017.
- 17. Michaels, R., & Pauwelyn, J. (2011). Conflict of norms or conflict of laws? different techniques in the fragmentation of international law. Available at: <http://scholarship.law.duke.edu/cgi/>, accessed 2017.
 - 18. Petsche, M. A. (2010). International commercial arbitration and the transformation of the conflict of laws theory. *Michigan State Journal of International Law*, 3, 453-493.
 - 19. Radic, I. (2007). Feasibility study on the choice of law in international contracts- special focus on- international arbitration. Available at:<https://assets.hcch.net/docs/>, accessed, 2016.
 - 20. Schwenzer, I. (2014). Codifying contract law. Chapter 3, Regional and Global Unification of Contract Law, Available at: https://ius.unibas.ch/u_ploads/publics/, accessed 2016.
 - 21. UNCITRAL (2010). Explanatory note by The UNCITRAL secretariat on the United Nations convention on contracts for the international sale of goods. Available at: <http://www.uncitral.org/pdf/english/>, accessed 2016.
 - 22. Volker, B. (2011). Rome 1 regulation. A-mostly-unified private international law of contractual relationships within –most of- the European Union. *Journal of Law and Commerce*, 2, 233-272.
 - 23. Yiannopoulos, A. N. (1961). Conflict of laws and unification of law by international convention: the experience of the brussels convention of 1924. *Louisiana Law Review*, 21(3), 553-585.